Scheda 7

Région Autonome Vallée d'Aoste
Regione Autonoma Valle d'Aosta
Assessorat de l'Éducation et de la Culture
Assessorato Istruzione e Cultura

lo gnalèi

QUEUN DZOR L'IE-TÌ IER ?
IER L'IE DEMÂS

ESERCIZI

1 e 2. Vedere scheda n. 1.

3. Sostituire nella prima domanda la parola *ier* con altre espressioni, come *demàn* - *apri-demàn* e rispondere utilizzando i giorni della settimana (attenzione ai tempi verbali).

4. Esercizio domanda-risposta per introdurre:

   Il nome dei mesi
   Il nome delle festività
   Il nome delle stagioni

   Es : *Queun mèis i-teu nèissù ?*
   Dze si nèissù lo mèi de mi.
   Queunte son-tì le fite de l'ivîr ?
   Queunte son-tì le fite de l'éforié ?
   Queunte son-tì le fite de l'étsatèn ?
   Queunte son-tì le fite de l'èitón ?

5. Completare seguendo il modello:

   L'ie contèn (malado - solet...)
   no ... contèn
   leur ... contèn
   ... ... contèn
   ... ... contèn
   ... ... contèn

LE STAGIONI	LE FESTIVITÀ	LA SETTIMANA	AVVERBI DI TEMPO	VERBO *ITRE* (ESSERE) INDICATIVO IMPERFETTO		
l'éforié	*Tsalende*	*deleun*	*demàn*	*(mé)*	*dze*	*sayoù*
l'étsatèn	*Pâque*	*demâs*	*aprì demàn*	*(té)*	*t'*	*ie*
l'èitón	*Carnaval*	*demicro*	*ier*	*(llu)*	*l'*	*ie*
l'ivîr	*Tousèn*	*dedzoù*	*devàn ier*	*(no)*	*no*	*sayàn*
	Noutra Dama d'oût	*devendro*		*(vo)*	*vo*	*sayoù*
		desando		*(leur)*		*sayàn*
		demendze				

SVILUPPI POSSIBILI

- Tradizioni legate alle festività (Carnevale, festa patronale, ecc.).
- Gli auguri.
- Utilizzo di testi della letteratura francoprovenzale relativi alle festività tradizionali: poesie, racconti, canzoni....

  Ex :

  -*Treina d'an*, *Carnaval valdôtain*, *La sainte semana de mon temp*, *Cadò pe Pâque*, *Lo meis de Marie d'Arpoueille*, *La féta de Saint-Grá*, *Lo patron di veulladzo*, *Nuit de Noël*, *A Saint-Bernà*, in "Recueil de textes", Anaïs Ronc Désaymonet, Musumeci, Quart, 1990, pp. 61-63-65-67-68-72-73-74-78.

  -*Lo carnaval de Verès*, in "Poésies patoises", Césarine Binel, ITLA, Aoste, 1967, p.49.

  - *Fëta di Patron de St Martin de Corléans 1984*, *Carnaval in tsi no*, *Dzeun Noël de todzor*, *St Volantin patron de l'Amour*, in "Poussa de soleil", Armandine Jérusel, Imprimerie Valdôtaine, Aoste, 1991, pp. 34-44-52-77.

  -*Tsalènde*, *Carnaval*, *Lo Patron*, Pierre Vietti, in "Montagne de mé" raccolta di poesie in francoprovenzale, Centre d'Études Francoprovençales "René Willien", Musumeci,Quart, 1993, pp. 27-33-61.

  - *Nèt dè Tsallende*, André Ferré, in "Noutro Dzen Patoué" n. 4, p. 203.

  - *Fête de St-Joseph à Valpelline*, Jean-Baptiste Cerlogne, in "Noutro Dzen Patoué" n. 1, ITLA, Aoste, 1963, p. 168.

INVENTARIO LESSICALE

LE DIMENSIONI DEL TEMPO

- Festività e commemorazioni.

SCHEDE GRAMMATICALI

- Verbo essere**:** coniugazione.